

VI. INKESTA SOZIOINGUISTIKOA – 2016. URTEA.

VI ENCUESTA SOCIOLINGÜÍSTICA – AÑO 2016.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOA – COMUNIDAD AUTÓNOMA VASCA

IBILBIDE ZK. RUTA Nº	<input type="text"/>	INKESTA ZK. ENCUESTA Nº	<input type="text"/>	INKESTATZAILE ZK. ENCUESTADOR Nº	<input type="text"/>
LURRALDEA TERRITORIO	<input type="text"/>	UDALERRIA MUNICIPIO	<input type="text"/>		

INKESTAREN AURKEZPENA

EGUN ON / ARRATSALDE ON **XXXXXXX** ENPRESATIK DEITZEN DIZUT. IKERLAN BAT EGITEN ARI GARA EUSKO JAURLARITZARENTZAT EUSKARAREN EGOERA NOLAKOA DEN JAKITEKO.

BADAKIZU EUSKARAZ?

(Baietz esaten badu, egiaztatzeko galdetu)

GAI AL ZARA ELKARRIZKETA BAT EUSKARAZ EGITEKO?
(Baietz esaten badu, euskaldun kontsideratzen da)

ZENBAT URTE DITUZU?

(Inkestarako sexu/adin kuotagatik balio duen pertsona baldin bada, euskaraz jakin ala ez, egizue elkarrizketa).

(Inkestarako balio digun pertsonarik ez badago sexu/adin kuotagatik).

BADAGO ETXEAN 16 URTE EDO GEHIAGO DITUEN BESTE NORBAIT EUSKARAZ DAKIENA?

HOR AL DAGO (DAUDE) ORAIN?

ZENBAT URTE DITU (DITUZTE) ETA ZEIN DA HAREN (HAIEN) SEXUA (BAKOITZAREN SEXUA)?

ESANGO DIOZU TELEFONOAN JARTZEKO...(zenbait badira, une horretan jartzea komeni zaigun pertsona)?

(Telefonoan jartzen denean, egizue berriro aurkezpena hasiera-hasieratik).

(Euskaraz inork egiten ez badu, galdetu etxeko beste pertsonengatik euskalduna ez den norbait egin ahal izateko inkesta)

BA AL DA ORAIN ETXEAN 16 URTE EDO GEHIAGO DUEN (DUTEN) NORBAIT?

ZENBAT URTE DITU (DITUZTE)?
.....?

(Etxean inkestarako balio digun inork ez badago, bukatu barkamena eskatuz eragozpenengatik).

4. gune soziolingüistikoan (gune euskalduna), telefona hartzen duenak inkestarako balio ez badu, galdetu ea etxean euskaraz **EZ** dakien norbait bizi den, zailagoa izango baita erdaldunak aurkitzea.

PRESENTACIÓN DE LA ENCUESTA

BUENOS DÍAS/TARDES. LE LLAMO DE LA EMPRESA **XXXXXXX** Y ESTAMOS HACIENDO UN ESTUDIO PARA EL GOBIERNO VASCO CON EL FIN DE CONOCER LA SITUACIÓN ACTUAL DEL EUSKERA.

¿HABLA UD. EUSKERA?

(Si dice que sí, preguntar para confirmar)

GAI AL ZARA ELKARRIZKETA BAT EUSKARAZ EGITEKO?
(Si dice que sí, se le considera euskaldun)

¿CUÁL ES SU EDAD?

(Si la persona es válida por cuota de sexo/edad hacedle la encuesta con independencia de que sea euskaldun o no)

(Si la persona no es válida para la encuesta por cuota de sexo/edad).

¿ALGUNA (OTRA) DE LAS PERSONAS DE 16 O MÁS AÑOS QUE VIVEN EN SU CASA HABLA EUSKERA?

¿SE ENCUENTRA (N) EN ESTE MOMENTO EN CASA?

¿CUÁNTOS AÑOS TIENE (TIENEN) Y CUÁL ES SU SEXO (EL SEXO DE CADA UNA DE ELLAS)?

¿SE PODRÍA PONER AL TELÉFONO...(si hay varias, la persona del sexo y edad que interese en ese momento)?

(Una vez que se ponga al teléfono, haced la presentación desde el principio).

(Si nadie habla euskera, preguntar por las demás personas del hogar para intentar hacer la encuesta a una no euskaldun).

¿HAY ALGUNA OTRA PERSONA DE 16 O MÁS AÑOS EN ESTE MOMENTO EN CASA?

¿CUÁNTOS AÑOS TIENE (N)?
.....?

(Si no hay en el hogar ninguna persona válida para realizarle la encuesta, terminar pidiendo perdón por las molestias).

En la zona sociolingüística 4 (euskaldun), si la persona que coge el teléfono no es válida para la encuesta, preguntar si vive en casa alguna persona que **NO** hable euskera, pues va a ser más difícil localizar a los erdaldunes.

<p>(Euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>00.G EUSKARAZ JARRAITUKO DUGU, ALA NAHIAGO DUZU ERDARAZ? (Aldatu kodeketa euskaraz hasi ondoren, gaztelaniara pasatzen badira)</p>	<table> <tr> <td>Euskaraz</td> <td>1</td> <td>Euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz eta gaztelaniaz</td> <td>2</td> <td>Euskera y castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelaniaz</td> <td>3</td> <td>Castellano</td> </tr> </table>	Euskaraz	1	Euskera	Euskaraz eta gaztelaniaz	2	Euskera y castellano	Gaztelaniaz	3	Castellano	<p>(Sólo para los/as euskaldunes)</p> <p>P.00 ¿EN QUÉ LENGUA PREFIERE QUE LE HAGA LA ENTREVISTA? (Cambiar la codificación si tras empezar en euskera se pasa al castellano)</p>																																	
Euskaraz	1	Euskera																																										
Euskaraz eta gaztelaniaz	2	Euskera y castellano																																										
Gaztelaniaz	3	Castellano																																										
<p>01.G SEXUA:</p> <p>02.G ADINA:</p>	<table> <tr> <td>Gizonezkoa</td> <td>1</td> <td>Hombre</td> </tr> <tr> <td>Emakumezkoa</td> <td>2</td> <td>Mujer</td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>	Gizonezkoa	1	Hombre	Emakumezkoa	2	Mujer			<p>P.01 SEXO:</p> <p>P.02 EDAD:</p>																																		
Gizonezkoa	1	Hombre																																										
Emakumezkoa	2	Mujer																																										
<p>03.G ZEIN DA ZURE EUSKARA MAILA?</p> <p>- ULERTZEN DUZU ONGI, NAHI-KO ONGI?</p> <p>- HITZ EGITEN DUZU ONGI, NAHI-KO ONGI?</p> <p>- IRAKURTZEN DUZU ONGI, NAHI-KO ONGI, ZERTXOBAIT, HITZ BATZUK, EZER EZ?</p> <p>- IDAZTEN DUZU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT, HITZ BATZUK, EZER EZ?</p>	<table> <thead> <tr> <th></th> <th>Ulertu Entiende</th> <th>Hitz egin Habla</th> <th>Ira- kurri Lee</th> <th>Idatzi Escribe</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ongi</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>Bien</td> </tr> <tr> <td>Nahiko ongi</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>Bastante bien</td> </tr> <tr> <td>Zertxobait</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>Algo</td> </tr> <tr> <td>Hitz batzuk</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>Sólo palabras</td> </tr> <tr> <td>Ezer ez</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>Nada</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </tbody> </table>		Ulertu Entiende	Hitz egin Habla	Ira- kurri Lee	Idatzi Escribe		Ongi	1	1	1	1	Bien	Nahiko ongi	2	2	2	2	Bastante bien	Zertxobait	3	3	3	3	Algo	Hitz batzuk	4	4	4	4	Sólo palabras	Ezer ez	5	5	5	5	Nada	Ed/Ee	6	6	6	6	Ns/Nc	<p>P.03 ¿CUÁL ES SU NIVEL DE CONOCIMIENTO DE EUSKERA?</p> <p>- ¿ENTIENDE BIEN, BASTANTE BIEN, ALGO, SÓLO PALABRAS, NADA?</p> <p>- ¿HABLA BIEN, BASTANTE BIEN, ALGO, SÓLO PALABRAS, NADA?</p> <p>- ¿LEE BIEN, BASTANTE BIEN...?</p> <p>- ¿ESCRIBE BIEN, BASTANTE BIEN...?</p>
	Ulertu Entiende	Hitz egin Habla	Ira- kurri Lee	Idatzi Escribe																																								
Ongi	1	1	1	1	Bien																																							
Nahiko ongi	2	2	2	2	Bastante bien																																							
Zertxobait	3	3	3	3	Algo																																							
Hitz batzuk	4	4	4	4	Sólo palabras																																							
Ezer ez	5	5	5	5	Nada																																							
Ed/Ee	6	6	6	6	Ns/Nc																																							
<p>(Euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>04.G ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU ERRAZAGO?</p>	<table> <tr> <td>Euskaraz</td> <td>1</td> <td>En euskera</td> </tr> <tr> <td>Bietan berdin</td> <td>2</td> <td>En ambas igual</td> </tr> <tr> <td>Erdaraz</td> <td>3</td> <td>En castellano u otra</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>4</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table>	Euskaraz	1	En euskera	Bietan berdin	2	En ambas igual	Erdaraz	3	En castellano u otra	Ed/Ee	4	Ns/Nc	<p>(Sólo para los/as euskaldunes)</p> <p>P.04 ¿EN QUÉ LENGUA HABLA CON MÁS FACILIDAD?</p>																														
Euskaraz	1	En euskera																																										
Bietan berdin	2	En ambas igual																																										
Erdaraz	3	En castellano u otra																																										
Ed/Ee	4	Ns/Nc																																										
<p>05.G ZEIN IZAN DA ZURE LEHEN HIZKUNTZA EDO AMA HIZKUNTZA?</p>	<table> <tr> <td>Euskara</td> <td>1</td> <td>Euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskara eta gaztelania</td> <td>2</td> <td>Euskera y castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelania</td> <td>3</td> <td>Castellano</td> </tr> <tr> <td>Beste bat</td> <td>4</td> <td>Otra</td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> <table> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>5</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table>	Euskara	1	Euskera	Euskara eta gaztelania	2	Euskera y castellano	Gaztelania	3	Castellano	Beste bat	4	Otra			_____		_____	Ed/Ee	5	Ns/Nc	<p>P.05 ¿CUÁL FUE SU PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA?</p>																						
Euskara	1	Euskera																																										
Euskara eta gaztelania	2	Euskera y castellano																																										
Gaztelania	3	Castellano																																										
Beste bat	4	Otra																																										
_____		_____																																										
Ed/Ee	5	Ns/Nc																																										

<p>06.G ZURE AMAK BADAHI/BAZEKIEN EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZURE AITAK?</p> <p>ZEIN IZAN ZEN ZURE AMAREN LEHEN HIZKUNTZA? ETA AITARENA?</p> <p>07.G ZURE AMA BIZI DA? ETA AITA?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Amak Madre</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Aitak Padre</th> <th style="width: 50%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ongi</td><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Bien</td></tr> <tr><td>Nahiko ongi</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Bastante bien</td></tr> <tr><td>Zertxobait</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Algo</td></tr> <tr><td>Hitz batzuk</td><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Sólo palabras</td></tr> <tr><td>Ezer ez</td><td style="text-align: center;">5</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Nada</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">6</td><td style="text-align: center;">6</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td colspan="4" style="text-align: center;">_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____</td></tr> <tr><td>Euskara</td><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Euskera</td></tr> <tr><td>Euskara eta gaztelania</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Euskera y castellano</td></tr> <tr><td>Gaztelania</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Castellano</td></tr> <tr><td>Beste bat</td><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Otra</td></tr> <tr><td colspan="4" style="text-align: center;">_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">5</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td>Bizi da</td><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Vive</td></tr> <tr><td>Hilda dago</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Falleció</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Ns/Nc</td></tr> </tbody> </table>		Amak Madre	Aitak Padre		Ongi	1	1	Bien	Nahiko ongi	2	2	Bastante bien	Zertxobait	3	3	Algo	Hitz batzuk	4	4	Sólo palabras	Ezer ez	5	5	Nada	Ed/Ee	6	6	Ns/Nc	_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____				Euskara	1	1	Euskera	Euskara eta gaztelania	2	2	Euskera y castellano	Gaztelania	3	3	Castellano	Beste bat	4	4	Otra	_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____				Ed/Ee	5	5	Ns/Nc	Bizi da	1	1	Vive	Hilda dago	2	2	Falleció	Ed/Ee	3	3	Ns/Nc	<p>P.06 ¿SU MADRE SABE O SABÍA HABLAR EUSKERA? ¿Y SU PADRE?</p> <p>¿CUÁL FUE LA PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA DE SU MADRE? ¿Y LA DE SU PADRE?</p> <p>P.07 EN LA ACTUALIDAD, ¿VIVE SU MADRE? ¿Y SU PADRE?</p>
	Amak Madre	Aitak Padre																																																																				
Ongi	1	1	Bien																																																																			
Nahiko ongi	2	2	Bastante bien																																																																			
Zertxobait	3	3	Algo																																																																			
Hitz batzuk	4	4	Sólo palabras																																																																			
Ezer ez	5	5	Nada																																																																			
Ed/Ee	6	6	Ns/Nc																																																																			
_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____																																																																						
Euskara	1	1	Euskera																																																																			
Euskara eta gaztelania	2	2	Euskera y castellano																																																																			
Gaztelania	3	3	Castellano																																																																			
Beste bat	4	4	Otra																																																																			
_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____																																																																						
Ed/Ee	5	5	Ns/Nc																																																																			
Bizi da	1	1	Vive																																																																			
Hilda dago	2	2	Falleció																																																																			
Ed/Ee	3	3	Ns/Nc																																																																			
<p>08.G BA AL DUZU NEBARREBARIK? ZENBAT? (Inkestatur sartu gabe)</p> <p>ETA, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN?</p>	<table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></td></tr> <tr><td style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></td><td style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;"></td></tr> </table>					<p>P.08 ¿TIENE UD. HERMANOS O HERMANAS? ¿CUÁNTOS EN TOTAL? (Sin incluirse él o ella)</p> <p>¿Y CUÁNTOS SABEN HABLAR EUSKERA?</p>																																																																
<p>09.G GAUR EGUN, EZKONDUTA, EZKONDU GABE, BIKOTEKIDEAREKIN BIZITZEN, DIBORTZIATUTA, BANANDUTA ALA ALARGUN ZAUDE? (Ezkongabea bada, galdetu) BADUZU BIKOTEKIDERIK? (Ezkongabea eta bikotekiderik gabea bada, joan 10. galderara)</p> <p>ZURE BIKOTEKIDEAK EUSKARAZ HITZ EGITEN DU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT...? (Alargunen kasuan: HITZ EGITEN ZUEN?)</p> <p>ZEIN IZAN ZEN BERE LEHEN HIZKUNTZA?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr><td>Ezkongabea bikotekiderik gabe</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Soltero/a, sin pareja estable</td></tr> <tr><td>Ezkongabea bikotekidearekin</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Soltero/a, con pareja estable</td></tr> <tr><td>Ezkondua, parejan bizi</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Casado/a, viviendo en pareja</td></tr> <tr><td>Dibortziatua, banandua</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Divorciado/a, separado/a</td></tr> <tr><td>Alarguna</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Viudo/a</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">6</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____</td></tr> <tr><td>Ongi</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Bien</td></tr> <tr><td>Nahiko ongi</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Bastante bien</td></tr> <tr><td>Zertxobait</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Algo</td></tr> <tr><td>Hitz batzuk</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Sólo palabras</td></tr> <tr><td>Ezer ez</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Nada</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">6</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td>Euskara</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Euskera</td></tr> <tr><td>Euskara eta gaztelania</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Euskera y castellano</td></tr> <tr><td>Gaztelania</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Castellano</td></tr> <tr><td>Beste bat</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Otra</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Ns/Nc</td></tr> </tbody> </table>	Ezkongabea bikotekiderik gabe	1	Soltero/a, sin pareja estable	Ezkongabea bikotekidearekin	2	Soltero/a, con pareja estable	Ezkondua, parejan bizi	3	Casado/a, viviendo en pareja	Dibortziatua, banandua	4	Divorciado/a, separado/a	Alarguna	5	Viudo/a	Ed/Ee	6	Ns/Nc	_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____			Ongi	1	Bien	Nahiko ongi	2	Bastante bien	Zertxobait	3	Algo	Hitz batzuk	4	Sólo palabras	Ezer ez	5	Nada	Ed/Ee	6	Ns/Nc	Euskara	1	Euskera	Euskara eta gaztelania	2	Euskera y castellano	Gaztelania	3	Castellano	Beste bat	4	Otra	_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____			Ed/Ee	5	Ns/Nc	<p>P.09 ¿ACTUALMENTE ESTÁ UD. SOLTERO/A, CASADO/A O VIVIENDO EN PAREJA, DIVORCIADO/A O SEPARADO/A, VIUDO/A? (Si es soltero/a preguntar si...) ¿TIENE PAREJA ESTABLE) (Si es soltero sin pareja estable pasar a P.10)</p> <p>¿SU PAREJA HABLA EUSKERA BIEN, BASTANTE BIEN, ALGO...? (En el caso de viudos/as: ¿HABLABA?)</p> <p>¿CUÁL FUE SU PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA?</p>											
Ezkongabea bikotekiderik gabe	1	Soltero/a, sin pareja estable																																																																				
Ezkongabea bikotekidearekin	2	Soltero/a, con pareja estable																																																																				
Ezkondua, parejan bizi	3	Casado/a, viviendo en pareja																																																																				
Dibortziatua, banandua	4	Divorciado/a, separado/a																																																																				
Alarguna	5	Viudo/a																																																																				
Ed/Ee	6	Ns/Nc																																																																				
_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____																																																																						
Ongi	1	Bien																																																																				
Nahiko ongi	2	Bastante bien																																																																				
Zertxobait	3	Algo																																																																				
Hitz batzuk	4	Sólo palabras																																																																				
Ezer ez	5	Nada																																																																				
Ed/Ee	6	Ns/Nc																																																																				
Euskara	1	Euskera																																																																				
Euskara eta gaztelania	2	Euskera y castellano																																																																				
Gaztelania	3	Castellano																																																																				
Beste bat	4	Otra																																																																				
_____ <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> _____																																																																						
Ed/Ee	5	Ns/Nc																																																																				

<p>10.G BA AL DUZU SEME-ALABARIK? ZENBAT? (Ez badu seme-alabarik, joan 12. galderara)</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<p>P.10 ¿TIENE UD. HIJOS O HIJAS?, ¿CUÁNTOS? (Si no tiene hijos/as pasar a P.12)</p>																																				
<p>HORIETAKOREN BATEK 3 URTE BAINO GUTXIAGO DU? ZENBATEK?</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<p>¿ALGUNO TIENE MENOS DE 3 AÑOS? ¿CUÁNTOS?</p>																																				
<p>ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? (Eta 3 urte baino gutxiagokoren bat izanez gero) ...3 URTE BAINO GUTXIAGOKOAK IZAN EZIK?</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<p>¿CUÁNTOS SABEN HABLAR EUSKERA? (Y si hay menores de 3 años) ... SIN CONTAR A LOS MENORES DE 3 AÑOS?</p>																																				
<p>11.G SEME-ALABETATIK, ZENBATEK DUTE 3 ETA 15 URTE BITARTEAN? (3 eta 15 urte bitarteko seme-alabarik ez badu, joan 12. galderara)</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<p>P.11 DE SUS HIJOS E HIJAS, ¿CUÁNTOS TIENEN ENTRE 3 Y 15 AÑOS? (Si no tiene hijos/as entre 3 y 15 años pasar a P.12)</p>																																				
<p>NAGUSIENETIK TXIKIENERA, ZEIN ADIN DUTE? (4 seme-alaba baino gehiago badira, 4 gazteenei buruz galdetu)</p>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<p>¿QUÉ EDADES TIENEN, DE MAYOR A MENOR? (Si tienen más de 4 hijos/as preguntar por los/as 4 menores)</p>																																				
<p><i>Bakoitzari buruz:</i> ZEIN IZAN DA BERE LEHEN HIZKUNTZA?</p>	<table border="0"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">↓</td> <td style="text-align: center;">↓</td> <td style="text-align: center;">↓</td> <td style="text-align: center;">↓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Euskara</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskara eta gaztelania</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Euskara y castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelania</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Castellano</td> </tr> <tr> <td>Beste bat</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Otra</td> </tr> </table>		↓	↓	↓	↓		Euskara	1	1	1	1	Euskera	Euskara eta gaztelania	2	2	2	2	Euskara y castellano	Gaztelania	3	3	3	3	Castellano	Beste bat	4	4	4	4	Otra	<p><i>Para cada uno/a de ellos/as:</i></p>						
	↓	↓	↓	↓																																		
Euskara	1	1	1	1	Euskera																																	
Euskara eta gaztelania	2	2	2	2	Euskara y castellano																																	
Gaztelania	3	3	3	3	Castellano																																	
Beste bat	4	4	4	4	Otra																																	
<p>(Euskara edo euskara eta gaztelania esaten baldin badu, eta inkestatuak eta bere bikotekideak ez badute euskaraz ongi edo nahiko ongi hitz egiten)</p>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<p>(Si dicen euskera o euskara y castellano y el encuestado/a y su actual pareja no saben euskera bien o bastante bien)</p>																																				
<p>NOLA LITEKE LEHEN HIZKUNTZA EUSKARA (EDO EUSKARA ETA GAZTELANIA) IZATEA, ETA ZUK ETA ZURE BIKOTEKIDEAK EUSKARAZ EGITEN EZ JAKITEA? (Idatzi arrazoia)</p>	<table border="0"> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> <tr> <td colspan="6">_____</td> </tr> <tr> <td colspan="6">_____</td> </tr> <tr> <td colspan="6">_____</td> </tr> <tr> <td colspan="6">_____ <input type="text"/> <input type="text"/></td> </tr> </table>	Ed/Ee	5	5	5	5	Ns/Nc	_____						_____						_____						_____ <input type="text"/> <input type="text"/>						<p>¿CÓMO ES QUE TIENE(N) LENGUA MATERNA EUSKERA (O EUSKERA Y CASTELLANO), SI UD. Y SU PAREJA NO HABLAN EUSKERA? (Escribir la razón)</p>						
Ed/Ee	5	5	5	5	Ns/Nc																																	

_____ <input type="text"/> <input type="text"/>																																						
<p>EUSKARAZ HITZ EGITEN DU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT...?</p>	<table border="0"> <tr> <td>Ongi</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Bien</td> </tr> <tr> <td>Nahiko ongi</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Bastante bien</td> </tr> <tr> <td>Zertxobait</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Algo</td> </tr> <tr> <td>Hitz batzuk</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Sólo palabras</td> </tr> <tr> <td>Ezer ez</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td>Nada</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table>	Ongi	1	1	1	1	Bien	Nahiko ongi	2	2	2	2	Bastante bien	Zertxobait	3	3	3	3	Algo	Hitz batzuk	4	4	4	4	Sólo palabras	Ezer ez	5	5	5	5	Nada	Ed/Ee	6	6	6	6	Ns/Nc	<p>¿HABLA EUSKERA BIEN, BASTANTE BIEN...?</p>
Ongi	1	1	1	1	Bien																																	
Nahiko ongi	2	2	2	2	Bastante bien																																	
Zertxobait	3	3	3	3	Algo																																	
Hitz batzuk	4	4	4	4	Sólo palabras																																	
Ezer ez	5	5	5	5	Nada																																	
Ed/Ee	6	6	6	6	Ns/Nc																																	

<p>12.G ZU ZEU BARNE, ZENBAT PERTSONA BIZI ZARETE ETXEAN (3 URTE BAINO GUTXIAGOKOAK SARTU GABE)?</p> <p>NORTZUK BIZI DIRA ZUREKIN ETXEAN?</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px;"></div> </div> <table style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Elkarrizketatua</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center; width: 20px;">1</td> <td style="padding: 2px;">Entrevistado/a</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Senarra / emaztea / bikotekidea</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="padding: 2px;">Marido / mujer / pareja</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Seme-alabak</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="padding: 2px;">Hijos/as</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Aita eta/ala ama</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="padding: 2px;">Padre y/o madre</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Neba-arrebak</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="padding: 2px;">Hermanos/as</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Besteak</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px;"></td> <td style="padding: 2px;">Otros/as</td> </tr> </table>	Elkarrizketatua	1	Entrevistado/a	Senarra / emaztea / bikotekidea		Marido / mujer / pareja	Seme-alabak		Hijos/as	Aita eta/ala ama		Padre y/o madre	Neba-arrebak		Hermanos/as	Besteak		Otros/as	<p>P.12 INCLUYÉNDOSE UD., ¿CUÁNTAS PERSONAS VIVEN EN CASA (SIN CONTAR A LOS MENORES DE 3 AÑOS)?</p> <p>EN CONCRETO ¿QUIÉNES VIVEN CON UD. EN CASA?</p>																																																																																													
Elkarrizketatua	1	Entrevistado/a																																																																																																															
Senarra / emaztea / bikotekidea		Marido / mujer / pareja																																																																																																															
Seme-alabak		Hijos/as																																																																																																															
Aita eta/ala ama		Padre y/o madre																																																																																																															
Neba-arrebak		Hermanos/as																																																																																																															
Besteak		Otros/as																																																																																																															
<p>13.G ZU ZEU BARNE, ZENBATEK DAKIZUE EUSKARAZ HITZ EGITEN ETXEAN (3 URTE BAINO GUTXIAGOKOAK SARTU GABE)?</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-bottom: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px;"></div> </div>	<p>P.13 INCLUYÉNDOSE UD., ¿CUÁNTAS PERSONAS SABEN HABLAR EUSKERA EN CASA (SIN CONTAR A LOS MENORES DE 3 AÑOS)?</p>																																																																																																															
<p>14.G NOLA HITZ EGITEN DUZUE ETXEAN ZUEN ARTEAN DENOK ELKARREKIN ZAUDENTEEN?</p>	<p>P.14 CUANDO ESTÁN TODOS EN CASA, ¿CÓMO HABLAN ENTRE USTEDES?</p>																																																																																																																
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ez dagokio (bakarrik bizi da)</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">No procede (vive solo/a)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ed/Ee</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">Ns/Nc</td> </tr> </table>	Ez dagokio (bakarrik bizi da)	0	No procede (vive solo/a)	Beti euskaraz	1	Siempre en euskera	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	Más en euskera que en castellano	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	Tanto en euskera como en castellano	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	Más en castellano que en euskera	Beti gaztelaniaz	5	Siempre en castellano	Ed/Ee	6	Ns/Nc	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 2px;">Ez dagokio (ez dauka)</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">No procede (no tiene)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ed/Ee</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">Ns/Nc</td> </tr> </table>	Ez dagokio (ez dauka)	0	0	0	0	0	No procede (no tiene)	Beti euskaraz	1	1	1	1	1	Siempre en euskera	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera	Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	Siempre en castellano	Ed/Ee	6	6	6	6	6	Ns/Nc																																										
Ez dagokio (bakarrik bizi da)	0	No procede (vive solo/a)																																																																																																															
Beti euskaraz	1	Siempre en euskera																																																																																																															
Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	Más en euskera que en castellano																																																																																																															
Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	Tanto en euskera como en castellano																																																																																																															
Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	Más en castellano que en euskera																																																																																																															
Beti gaztelaniaz	5	Siempre en castellano																																																																																																															
Ed/Ee	6	Ns/Nc																																																																																																															
Ez dagokio (ez dauka)	0	0	0	0	0	No procede (no tiene)																																																																																																											
Beti euskaraz	1	1	1	1	1	Siempre en euskera																																																																																																											
Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano																																																																																																											
Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano																																																																																																											
Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera																																																																																																											
Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	Siempre en castellano																																																																																																											
Ed/Ee	6	6	6	6	6	Ns/Nc																																																																																																											
<p>(Euskaldun eta ia-euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>15.G ORAIN ZURE FAMILIAKOEKIN ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZUN GALDETUKO DIZUT. BATEN BAT EZ BALDIN BADUZU EDO HILDA BADAGO, "EZ DAGOKIO" ERANTZUN. ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU ZURE EGUNEROKO BIZIMODUAN ZURE SENARRAREKIN / EMAZTEAREKIN / BIKOTEKIDEAREKIN?</p> <p>SEME-ALABEKIN?</p> <p>AMAREKIN?</p> <p>AITAREKIN?</p> <p>NEBA-ARREBEKIN?</p>	<p>(Sólo para los/as euskaldunes y los/as cuasi-euskaldunes)</p> <p>P.15 AHORA LE VOY A PREGUNTAR EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON LOS DIFERENTES MIEMBROS DE SU FAMILIA. CASO DE QUE NO TENGA ALGUNO DE ELLOS O HAYA FALLECIDO RESPONDA "NO PROCEDE".</p> <p>¿EN QUÉ LENGUA HABLA NORMALMENTE EN SU VIDA DIARIA CON SU MARIDO / MUJER / PAREJA?</p> <p>¿CON SUS HIJOS E HIJAS?</p> <p>¿CON SU MADRE?</p> <p>¿CON SU PADRE?</p> <p>¿CON SUS HERMANOS Y HERMANAS?</p>																																																																																																																
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 2px;"></th> <th style="padding: 2px;">Senarra/ Emaztea Marido/Mujer</th> <th style="padding: 2px;">Seme- alabak Hijos/as</th> <th style="padding: 2px;">Ama Madre</th> <th style="padding: 2px;">Aita Padre</th> <th style="padding: 2px;">Neba- arrebak Hermanos/as</th> <th style="padding: 2px;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;">Ez dagokio (ez dauka)</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">No procede (no tiene)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ed/Ee</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">Ns/Nc</td> </tr> </tbody> </table>		Senarra/ Emaztea Marido/Mujer	Seme- alabak Hijos/as	Ama Madre	Aita Padre	Neba- arrebak Hermanos/as		Ez dagokio (ez dauka)	0	0	0	0	0	No procede (no tiene)	Beti euskaraz	1	1	1	1	1	Siempre en euskera	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera	Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	Siempre en castellano	Ed/Ee	6	6	6	6	6	Ns/Nc	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 2px;"></th> <th style="padding: 2px;">Senarra/ Emaztea Marido/Mujer</th> <th style="padding: 2px;">Seme- alabak Hijos/as</th> <th style="padding: 2px;">Ama Madre</th> <th style="padding: 2px;">Aita Padre</th> <th style="padding: 2px;">Neba- arrebak Hermanos/as</th> <th style="padding: 2px;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;">Ez dagokio (ez dauka)</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">0</td> <td style="padding: 2px;">No procede (no tiene)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">1</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">2</td> <td style="padding: 2px;">Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">3</td> <td style="padding: 2px;">Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">4</td> <td style="padding: 2px;">Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">5</td> <td style="padding: 2px;">Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Ed/Ee</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="text-align: center; padding: 2px;">6</td> <td style="padding: 2px;">Ns/Nc</td> </tr> </tbody> </table>		Senarra/ Emaztea Marido/Mujer	Seme- alabak Hijos/as	Ama Madre	Aita Padre	Neba- arrebak Hermanos/as		Ez dagokio (ez dauka)	0	0	0	0	0	No procede (no tiene)	Beti euskaraz	1	1	1	1	1	Siempre en euskera	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera	Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	Siempre en castellano	Ed/Ee	6	6	6	6	6	Ns/Nc
	Senarra/ Emaztea Marido/Mujer	Seme- alabak Hijos/as	Ama Madre	Aita Padre	Neba- arrebak Hermanos/as																																																																																																												
Ez dagokio (ez dauka)	0	0	0	0	0	No procede (no tiene)																																																																																																											
Beti euskaraz	1	1	1	1	1	Siempre en euskera																																																																																																											
Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano																																																																																																											
Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano																																																																																																											
Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera																																																																																																											
Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	Siempre en castellano																																																																																																											
Ed/Ee	6	6	6	6	6	Ns/Nc																																																																																																											
	Senarra/ Emaztea Marido/Mujer	Seme- alabak Hijos/as	Ama Madre	Aita Padre	Neba- arrebak Hermanos/as																																																																																																												
Ez dagokio (ez dauka)	0	0	0	0	0	No procede (no tiene)																																																																																																											
Beti euskaraz	1	1	1	1	1	Siempre en euskera																																																																																																											
Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano																																																																																																											
Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano																																																																																																											
Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera																																																																																																											
Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	Siempre en castellano																																																																																																											
Ed/Ee	6	6	6	6	6	Ns/Nc																																																																																																											

(Erabilera galderak euskaldun eta ia-euskaldunentzat bakarrik)
 16.G FAMILIA GIROTIK KANPO, ZURE GERTUKO LAGUNETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

HARREMAN GEHIEN DUZUN AUZOKOETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETXETIK KANPO LAN EGITEN DUZU? ZURE LANKIDEETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

OHIKO EROSKETAK (OGIA, ESNEA, FRUTA, EGUNKARIA...) EGITEN DITUZUN DENDETAKO SALTZAILEETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ZURE OHIKO BANKUKO EDO AURREZKI-KUTXAKO LANGILEETATIK? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ZURE OSASUN-ZERBITZUKO EDO ANBULATORIOKO LANGILEETATIK? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ERABILTZEN DITUZUN UDAL ZERBITZUETAKO LANGILEETATIK? (UDALETXEA, GIZARTE ZERBITZUAK, KIROL INSTALAZIOAK, KULTUR ETXEA...)? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ERABILTZEN DITUZUN DIPUTAZIO ETA EUSKO JAURLARITZAKO ZERBITZUETAKO LANGILEETATIK (GIZARTE ZERBITZUAK, OGASUNA, HEZKUNTZA, ETXEBIZITZA...)? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

(Las preguntas de uso sólo para euskaldunes y cuasi-euskaldunes)
 P.16 FUERA DEL ÁMBITO FAMILIAR, ¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE LOS AMIGOS Y AMIGAS CON LOS QUE TIENE MAYOR RELACIÓN?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE LOS VECINOS Y VECINAS CON LOS QUE TIENE MAYOR RELACIÓN?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿TRABAJA UD. FUERA DE CASA? ¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE SUS COMPAÑEROS Y COMPAÑERAS DE TRABAJO CON LOS QUE TRATA A DIARIO?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE LOS DEPENDIENTES Y DEPENDIENTAS DE LAS TIENDAS DEL BARRIO EN LAS QUE REALIZA HABITUALMENTE LA COMPRA (PAN, LECHE, FRUTA, PERIÓDICO...)?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LA SUCURSAL DEL BANCO O CAJA DE AHORROS CON LA QUE TRABAJA?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS SANITARIOS O AMBULATORIO A LOS QUE ACUDE?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS MUNICIPALES QUE UTILIZA (AYUNTAMIENTO, SERVICIOS SOCIALES, INSTALACIONES DEPORTIVAS, CASA DE CULTURA...)?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS DE LA DIPUTACIÓN O DEL GOBIERNO VASCO QUE UTILIZA (SERVICIOS SOCIALES, HACIENDA, EDUCACIÓN, VIVIENDA...)?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

	Lagunak Amigos	Auzokoak Vecinos	Lana Trabajo	Dendak Tiendas	Bankua Banco	Anbulat. Ambulat.	Udal zerb. S. mun.	Diput./EJ. Diput./G.V.	
Ez dagokio (ez dauka edo ez doa)	0	0	0	0	0	0	0	0	No procede (no tiene o no va)
Denek edo ia denek	1	1	1	1	1	1	1	1	Todos/as o casi todos/as
Erdiek baino gehiagok	2	2	2	2	2	2	2	2	Más de la mitad
Erdiek	3	3	3	3	3	3	3	3	La mitad
Erdiek baino gutxiagok	4	4	4	4	4	4	4	4	Menos de la mitad
Inork ez edo ia inork ez	5	5	5	5	5	5	5	5	Nadie o casi nadie
Ed/Ee	6	6	6	6	6	6	6	6	Ns/Nc

	Lagunak Amigos	Auzokoak Vecinos	Lana Trabajo	Dendak Tiendas	Bankua Banco	Anbulat. Ambulat.	Udal zerb. S. mun.	Diput./EJ. Diput./G.V.	
Ez dagokio (ez dauka edo ez doa)	0	0	0	0	0	0	0	0	No procede (no tiene o no va)
Beti euskaraz	1	1	1	1	1	1	1	1	Siempre en euskera
Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	2	2	2	2	2	2	2	2	Más en euskera que en castellano
Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste	3	3	3	3	3	3	3	3	Tanto en euskera como en castellano
Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	4	4	4	4	4	4	4	Más en castellano que en euskera
Beti gaztelaniaz	5	5	5	5	5	5	5	5	Siempre en castellano
Ed/Ee	6	6	6	6	6	6	6	6	Ns/Nc

17.G ERABILTZEN AL DUZU INTERNETEN WHATSAPP, FACEBOOK EDO TWITTER BEZALAKO SARE SOZIALIK? ZENBAT ALDIZ?	Egunero	1	A diario	P.17 ¿UTILIZA USTED EN INTERNET REDES SOCIALES COMO WHATSAPP, FACEBOOK O TWITTER? ¿CON QUÉ FRECUENCIA?									
	Astean bitan edo hirutan	2	Dos o tres días a la semana										
	Asteburuetan	3	Los fines de semana										
	Noizean behin	4	De vez en cuando										
	Inoiz ez	5	No, nunca										
	Ed/Ee	6	Ns/Nc										
ZEIN HIZKUNTZA ERABILTZEN DUZU SARE SOZIALETAN? EUSKARA, GAZTELANIA SOILIK, INGELESA ERE BAI? (Hizkuntza bakarria erabiliz gero → %100 eta gainerako biak %0) (Bat baino gehiago erabiliz gero) GUTXI GORABEHERRA, EHUNEKO ZENBATEAN ERABILTZEN DUZU HIZKUNTZA BAKOITZA? (Lagundu erantzuten)			¿QUÉ IDIOMA SUELE UTILIZAR EN LAS REDES SOCIALES? ¿EUSKERA, SÓLO CASTELLANO, TAMBIÉN INGLÉS? (Sí utiliza sólo uno → 100% y los otros dos el 0%) (Sí utiliza más de uno) APROXIMADAMENTE, ¿EN QUÉ PORCENTAJE UTILIZA CADA UNO DE ELLOS? (Ayudar en la respuesta)										
<table style="width:100%; text-align:center;"> <tr> <td>Euskara%</td> <td>Gaztelania%</td> <td>Ingelesa/Beste bat%</td> </tr> <tr> <td>% Euskera</td> <td>% Castellano</td> <td>% Inglés/Otro</td> </tr> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table>			Euskara%	Gaztelania%	Ingelesa/Beste bat%	% Euskera	% Castellano	% Inglés/Otro	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Euskara%	Gaztelania%	Ingelesa/Beste bat%											
% Euskera	% Castellano	% Inglés/Otro											
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>											

18.G NOLAKOA DA EUSKARAREKIKO DUZUN INTERESA?	Oso handia	1	Mucho	P.18 ¿CUÁL ES SU GRADO DE INTERÉS POR EL EUSKERA?				
	Nahiko handia	2	Bastante					
	Zertxobait	3	Algo					
	Txikia	4	Poco					
	Bat ere ez	5	Nada					
	Ed/Ee	6	Ns/Nc					
19.G SEME-ALABARIK BADUZU EDO IZANGO BAZENU ESKOLAN, ZEIN HIZKUNTZATAN NAHIKO ZENUKE HAIK IKASTEA?	Euskaraz, gaztelania ikasgai duela	1	En euskera, con castellano como asignatura	P.19 SI TIENE O TUVIERA HIJOS O HIJAS EN LA ESCUELA, ¿EN QUÉ LENGUA LE GUSTARÍA QUE ESTUDIARAN?				
	Euskaraz eta gaztelaniaz	2	En euskera y castellano					
	Gaztelaniaz, euskara ikasgai duela	3	En castellano, con euskera como asignatura					
	Gaztelania hutsean	4	Sólo en castellano					
	Ed/Ee	5	Ns/Nc					
20.G ONDORENGO ESALDIOKIN ZER ZAUDE: GUZTIZ KONFORME, NAHIKO KONFORME, EZ ALDE EZ KONTRA, NAHIKO KONTRA ALA GUZTIZ KONTRA?	Guztiz konforme	Nahiko konforme	Ez alde ez kontra	Nahiko kontra	Guztiz kontra	P.20 ¿DÍGEME SI ESTÁ DE ACUERDO, TOTAL O PARCIAL, NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO, O EN DESACUERDO, TOTAL O PARCIAL, CON LAS SIGUIENTES FRASES:		
	Total acuerdo	Parcial acuerdo	Ni acuerdo Ni desac.	Parcial desacuer.	Total desacuer.		Ed/Ee Ns/Nc	
	→							
	GUZTIZ BERTAKOIA IZATEKO EUSKARAZ HITZ EGITEN JAKIN BEHAR DA.	1	2	3	4		5	6
	HOBE DA JENDEAK INGELESA IKASTEA EUSKARA IKASTEA BAINO.	1	2	3	4		5	6
	ADMINISTRAZIO PUBLIKOAN SARTZEKO BEHARREZKOIA IZAN BEHARKO LITZATEKE EUSKARA JAKITEA.	1	2	3	4		5	6
	EZINBESTEKOIA DA HAUR GUZTIEK EUSKARA IKASTEA.	1	2	3	4		5	6
EUSKAL HERRIAN IKUSI ETA ENTZUTEN DIREN TELEBISTA ETA IRRATIEK ASKOZ PROGRAMA GEHIAGO IZAN BEHARKO LITUZKETE EUSKARAZ.	1	2	3	4	5	6		
EUSKARA GALTZEKO ARRISKUAN DAGO.	1	2	3	4	5	6		

21.G ETA ESALDI HAUEKIN?	Gutziz konforme	Nahiko konforme	Ez alde ez kontra	Nahiko kontra	Gutziz kontra	Ed/Ee Ns/Nc	P.21 Y ¿CON CADA UNA DE LAS SIGUIENTES?
	Total acuerdo	Parcial acuerdo	Ni acuerdo Ni desac.	Parcial desacuer.	Total desacuer.		
EUSKAL HERRIAN EUSKARA BEHARREZKOA DA JENDEAREKIN KOMUNIKATZEKO.	1	2	3	4	5	6	EL EUSKERA ES UNA LENGUA NECESARIA PARA COMUNICARSE CON LOS DEMÁS EN EL PAÍS VASCO.
EUSKAL HERRIAN EUSKARAK EZ DU SEKULA IZANGO GAZTELANIAK DUEN GARRANTZIA.	1	2	3	4	5	6	EN EL PAÍS VASCO, EL EUSKERA NUNCA VA A TENER LA IMPORTANCIA DEL CASTELLANO.
NAHIAGO DUT EUSKARAZ EGITEN DUTEN DENDA ETA SALTOKIETARA JOATEA	1	2	3	4	5	6	PREFIERO IR A LAS TIENDAS Y ESTABLECIMIENTOS QUE ATIENDEN EN EUSKERA
OROHAR, HURBILAGOKOAK SENTITZEN DITUT EUSKALDUNAK	1	2	3	4	5	6	EN GENERAL, ME SIENTO MÁS PRÓXIMO A LOS EUSKALDUNES
EUSKALDUNOK EZEZAGUN BATI HITZ EGITEN DIOGUNEAN, EUSKARAZ EGIN BEHARKO GENIOKE BETI LEHEN HITZA	1	2	3	4	5	6	LOS EUSKALDUNES, CUANDO SE DIRIGEN (NOS DIRIGIMOS) A UN DESCONOCIDO, DEBERÍAN (DEBERÍAMOS) DECIR LA PRIMERA PALABRA SIEMPRE EN EUSKERA
EUSKALDUNOK EUSKARAZ EGIN BEHARKO GENUKE BETI, NAHIZ ETA GUREKIN BATERA DAUDEN BATZUEK EZ JAKIN	1	2	3	4	5	6	LOS EUSKALDUNES DEBERÍAN (DEBERÍAMOS) HABLAR SIEMPRE EN EUSKERA, AUNQUE ALGUNO DE LOS PRESENTES NO LO SEPA

22.G ZURE USTEZ, ETORKIZUNEAN, ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGIN BEHARKO LITZATEKE EUSKAL HERRIAN?	Euskaraz bakarrik Euskaraz eta gaztelaniaz Gaztelaniaz bakarrik Ed/Ee	1 2 3 4	Sólo en euskera En euskera y en castellano Sólo en castellano Ns/Nc	P.22 EN SU OPINIÓN, EN EL FUTURO, ¿EN QUÉ LENGUA SE DEBERÍA HABLAR EN EL PAÍS VASCO?
23.G (Euskaldunentzat bakarrik) ZU ZEU INOIZ DISKRIMINATUTA SENTITU ZARA EUSKARA ERABILTZEKO AUKERARIK IZAN EZ DUZULAKO? (Erdaldun eta ia-euskaldunentzat bakarrik) ZU ZEU INOIZ DISKRIMINATUTA SENTITU ZARA EUSKARA EZ JAKITEAGATIK?	Bai, askotan Bai, noizean behin Ez, inoiz ere ez Ed/ee	1 2 3 4	Sí, muchas veces Sí, alguna vez No, nunca Ns/nc	P.23 (Para los/as euskaldunes) ¿SE HA SENTIDO ALGUNA VEZ DISCRIMINADO/A POR NO TENER LA OPORTUNIDAD DE HABLAR EN EUSKERA? (Para cuasi-euskaldunes y erdaldunes) ¿SE HA SENTIDO ALGUNA VEZ DISCRIMINADO/A POR NO SABER HABLAR EUSKERA?
24.G OROKORREAN, NOLA BALORATZEN DUZU EUSKARARI BURUZ EUSKO JAURLARITZA EGITEN ARI DEN LANA, EGOKIA ALA DESEGOKIA DA? ZERGATIK IRUDITZEN ZAIZU EGOKIA / DESEGOKIA?	Egokia Desegokia Berdin zait Ed/ee asko egin delako ez dagoelako gehiagoren beharrik gutxi egin delako gehiegi egin delako Ed/Ee	1 2 3 4 1 2 3 4 5	Adecuada Inadecuada Le da igual Ns/Nc porque se ha hecho mucho porque no hay que hacer más porque se ha hecho poco porque se ha ido demasiado lejos Ns/Nc	P.24 EN GENERAL, ¿CONSIDERA QUE LA LABOR QUE ESTÁ REALIZANDO EL GOBIERNO VASCO EN RELACIÓN CON EL EUSKERA ES ADECUADA O INADECUADA? ¿POR QUÉ LE PARECE ADECUADA / INADECUADA?

25.G EUSKALDUNA SENTITZEN ZARA?	<table border="0"> <tr><td>Gutziz</td><td>1</td><td>Muy</td></tr> <tr><td>Nahikoa</td><td>2</td><td>Bastante</td></tr> <tr><td>Zertxobait</td><td>3</td><td>Algo</td></tr> <tr><td>Gutxi</td><td>4</td><td>Poco</td></tr> <tr><td>Bat ere ez</td><td>5</td><td>Nada</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td>6</td><td>Ns/Nc</td></tr> </table>	Gutziz	1	Muy	Nahikoa	2	Bastante	Zertxobait	3	Algo	Gutxi	4	Poco	Bat ere ez	5	Nada	Ed/Ee	6	Ns/Nc	P.25 ¿SE CONSIDERA UD. VASCO/A?																						
Gutziz	1	Muy																																								
Nahikoa	2	Bastante																																								
Zertxobait	3	Algo																																								
Gutxi	4	Poco																																								
Bat ere ez	5	Nada																																								
Ed/Ee	6	Ns/Nc																																								
26.G NON JAIO ZARA? ETA ZURE AMA? ETA ZURE AITA?	<table border="0"> <tr> <td></td> <td>Zu Usted</td> <td>Ama Madre</td> <td>Aita Padre</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Euskal Autonomia Erkidegoan</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>Comunidad Autónoma Vasca</td> </tr> <tr> <td>Nafarroan</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>Navarra</td> </tr> <tr> <td>Iparraldean</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>País Vasco Francés</td> </tr> <tr> <td>Espainian</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>España</td> </tr> <tr> <td>Frantzian</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>Francia</td> </tr> <tr> <td>Beste herrialde batean</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>Otro país</td> </tr> <tr> <td>Ee/Ed</td> <td>7</td> <td>7</td> <td>7</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table>		Zu Usted	Ama Madre	Aita Padre		Euskal Autonomia Erkidegoan	1	1	1	Comunidad Autónoma Vasca	Nafarroan	2	2	2	Navarra	Iparraldean	3	3	3	País Vasco Francés	Espainian	4	4	4	España	Frantzian	5	5	5	Francia	Beste herrialde batean	6	6	6	Otro país	Ee/Ed	7	7	7	Ns/Nc	P.26 ¿DÓNDE NACIÓ UD.? ¿Y SU MADRE? ¿Y SU PADRE?
	Zu Usted	Ama Madre	Aita Padre																																							
Euskal Autonomia Erkidegoan	1	1	1	Comunidad Autónoma Vasca																																						
Nafarroan	2	2	2	Navarra																																						
Iparraldean	3	3	3	País Vasco Francés																																						
Espainian	4	4	4	España																																						
Frantzian	5	5	5	Francia																																						
Beste herrialde batean	6	6	6	Otro país																																						
Ee/Ed	7	7	7	Ns/Nc																																						
27.G ZEIN DA ZURE JARDUERA NAGUSIA?	P.27 ¿CUÁL ES SU ACTIVIDAD PRINCIPAL?																																									
28.G ZEIN IKASKETA EGIN DUZU?	<table border="0"> <tr><td>30.G ← Bat ere ez</td><td>1</td><td>Ninguno</td></tr> <tr><td>29.G 1 ← Oinarrizkoak bukatu gabe</td><td>2</td><td>Primarios sin terminar</td></tr> <tr><td> ← Oinarrizkoak / OHO</td><td>3</td><td>Primarios / EGB</td></tr> <tr><td>29.G 1 eta 2 ← Oinarrizko Batxilergoa / DBH / LH1</td><td>4</td><td>Bachiller elemental / ESO / FP1</td></tr> <tr><td> ← Goi-mailako Batxilergoa / BBB / UBI / LH2</td><td>5</td><td>Bachiller superior / BUP / COU / FP2</td></tr> <tr><td>29.G 1, 2 eta 3 ← Erdi goi-mailako ikasketak</td><td>6</td><td>Superiores de grado medio</td></tr> <tr><td> ← Goi-mailako ikasketak</td><td>7</td><td>Superiores</td></tr> <tr><td>Ee/Ed</td><td>8</td><td>Ns/Nc</td></tr> </table>	30.G ← Bat ere ez	1	Ninguno	29.G 1 ← Oinarrizkoak bukatu gabe	2	Primarios sin terminar	← Oinarrizkoak / OHO	3	Primarios / EGB	29.G 1 eta 2 ← Oinarrizko Batxilergoa / DBH / LH1	4	Bachiller elemental / ESO / FP1	← Goi-mailako Batxilergoa / BBB / UBI / LH2	5	Bachiller superior / BUP / COU / FP2	29.G 1, 2 eta 3 ← Erdi goi-mailako ikasketak	6	Superiores de grado medio	← Goi-mailako ikasketak	7	Superiores	Ee/Ed	8	Ns/Nc	P.28 ¿QUÉ ESTUDIOS HA REALIZADO?																
30.G ← Bat ere ez	1	Ninguno																																								
29.G 1 ← Oinarrizkoak bukatu gabe	2	Primarios sin terminar																																								
← Oinarrizkoak / OHO	3	Primarios / EGB																																								
29.G 1 eta 2 ← Oinarrizko Batxilergoa / DBH / LH1	4	Bachiller elemental / ESO / FP1																																								
← Goi-mailako Batxilergoa / BBB / UBI / LH2	5	Bachiller superior / BUP / COU / FP2																																								
29.G 1, 2 eta 3 ← Erdi goi-mailako ikasketak	6	Superiores de grado medio																																								
← Goi-mailako ikasketak	7	Superiores																																								
Ee/Ed	8	Ns/Nc																																								
29.G 1/ ZEIN HIZKUNTZATAN EGIN ZENITUEN OINARRIZKO IKASKETAK? 2/ ETA DBH, BATXILERGO, LANBIDE HEZIKETA IKASKETAK? 3/ ETA GOI-MAILAKO IKASKETAK?	<table border="0"> <tr> <td>Oinarrizkoak OHO</td> <td>Batxilerra/DBH LH/BBB/UBI</td> <td>Goi-mailakoak</td> </tr> <tr> <td>Primarios EGB</td> <td>Bachiller/ESO FP/BUP/COU</td> <td>Superiores</td> </tr> </table>	Oinarrizkoak OHO	Batxilerra/DBH LH/BBB/UBI	Goi-mailakoak	Primarios EGB	Bachiller/ESO FP/BUP/COU	Superiores	P.29 1/ ¿EN QUÉ LENGUA REALIZÓ SUS ESTUDIOS PRIMARIOS O DE EGB? 2/ ¿Y SUS ESTUDIOS DE BACHILLER / ESO / FP / BUP / COU? 3/ ¿Y SUS ESTUDIOS SUPERIORES?																																		
Oinarrizkoak OHO	Batxilerra/DBH LH/BBB/UBI	Goi-mailakoak																																								
Primarios EGB	Bachiller/ESO FP/BUP/COU	Superiores																																								
Ez dagokio	0	0	0	No procede																																						
Euskaraz, gaztelania ikasgai hartuta	1	1	1	En euskera, con castellano como asignatura																																						
Euskaraz eta gaztelaniaz	2	2	2	En euskera y castellano por igual																																						
Gaztelaniaz, euskara ikasgai hartuta	3	3	3	En castellano, con euskera como asignatura																																						
Gaztelaniaz (edo beste batean)	4	4	4	Sólo en castellano (o en otra lengua)																																						
Ed/Ee	5	5	5	Ns/Nc																																						

<p>30.G IKASTETXETIK KANPORA IBILI ZARA EUSKARA IKASTEN EDO HOBETZEN?</p>		<p>P.30 FUERA DE LA ESCUELA, ¿HA ESTUDIADO EUSKERA PARA APRENDERLO O PERFECCIONARLO?</p>
<p>Bai, urteetan Bai, urteren edo udaren batean Ez Ee/Ed</p>	<p>1 2 3 4</p>	<p>Si, durante varios años Sí, algún año o algún verano No Ns/Nc</p>
<p>31.G EUSKARA ETA GAZTELANIAZ GAIN, BA AL DAKIZU BESTE HIZKUNTZARIK ELKARRIZKETA BAT ORDU ERDIZ ONDO JARRAITZEKO MODUAN? ZEIN EDO ZEINTZUK?</p>	<p>Beste1 _____ <input type="text"/> <input type="text"/> Otro1 _____ Beste2 _____ <input type="text"/> <input type="text"/> Otro2 _____ Beste3 _____ <input type="text"/> <input type="text"/> Otro3 _____</p>	<p>P.31 ADEMÁS DEL EUSKERA Y EL CASTELLANO, ¿HABLA ALGÚN OTRO IDIOMA CON EL NIVEL SUFICIENTE COMO PARA MANTENER UNA CONVERSACIÓN FLUIDA DE MEDIA HORA? ¿CUÁL O CUÁLES?</p>

<p>HONEKIN AMAITU DUGU, ESKERRIK ASKO.</p>	<p>ESTO ES TODO, YA HEMOS TERMINADO. MUCHAS GRACIAS</p>	
<p>(Euskaldunentzat bakarrik) 32.G ELKARRIZKETATUAK EUSKARAZ NOLA EGITEN DUEN BALORATZEKO.</p>	<p>Ondo hitz egiten du 1 Habla bien Apur bat kostatuta 2 Con algún problema Asko kostatuta 3 Con bastantes problemas Ed 4 Ns</p>	<p>(Sólo para los/as euskaldunes) P.32 VALORACIÓN DE LA CAPACIDAD DEL ENTREVISTADO/A PARA HABLAR EN EUSKERA.</p>
<p>33.G ZEIN ORDUTAN EGIN DEN INKESTA: EGUNA ETA HILABETEA:</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> Eguna/Día Hilabetea/Mes <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>	<p>P.33 HORA DE REALIZACIÓN DE LA ENCUESTA: DÍA Y MES:</p>
<p>34.G INKESTAREN IRAUPENA (minutuak):</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/></p>	<p>P.34 DURACIÓN DE LA ENCUESTA (minutos):</p>
<p>35.G ZENBAT DEI EGIN DIREN: ZENBAT KONTAKTU EGIN DIREN: ZENBATEK EZETZ ESAN DUTEN:</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>	<p>P.35 NÚMERO DE LLAMADAS REALIZADAS: NÚMERO DE CONTACTOS REALES REALIZADOS: NÚMERO DE RECHAZOS:</p>

<p>36.G AZALPEN GARRANTZITSUREN BAT</p>	<p>_____ _____ _____</p>	<p>P.36 ALGÚN COMENTARIO U OBSERVACIÓN IMPORTANTE</p>
---	--	---